

|                                                                                                          |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                               |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                             |                                    |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|--|
| (1) Customer Invoice Address<br>Magna PT S.p.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (Bari)<br>ITALIEN |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (2) Remarks<br>Our ID number:<br>DE813637771<br>Your ID no.:<br>IT04886850728 |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DELIVERY NOTE<br>(3) No.<br>5395676<br>(4) Date<br>11.04.24 |                                    |  |
| (5) Supplier<br>SN: 91014398<br>Cotarko GmbH<br>Emdener Str.<br>50735 Köln                               |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (6) Freight<br>paid <input type="checkbox"/> unpaid <input type="checkbox"/>  |                        | (7) Delivery (really)<br>Railroad car <input type="checkbox"/> Carrier <input type="checkbox"/><br>Freight goods <input type="checkbox"/> foreign vehicle <input type="checkbox"/><br>Express goods <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                             | Invoice<br>(8) No.<br><br>(9) Date |  |
| (10) Your Ref<br>411                                                                                     | (11) Your Order No./Date<br>550003915502<br>9.04.24                                 | (15) Additional Details                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (12) Our Department<br>G. Lamanna                                             |                        | (13) Direct dial                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (14) Our Ref No.                                            |                                    |  |
| (19) Shipment Method<br>Collection EX<br>W                                                               | paid(20)unpaid<br><input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>      | (21) Packing<br>look<br>below                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (22) Marks                                                                    |                        | (23) Total Weight kg<br>gross<br>12268                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (24) net<br>11150                                           |                                    |  |
| (25) Shipping Address<br>Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN              |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                               |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (26) Place of unload<br>17551                               |                                    |  |
| (27)<br>(Pcs.)                                                                                           | (28) Part-No.                                                                       | (29) Description<br>(21) Packing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (30)<br>Quantity                                                              | (31)<br>U/M            | (40) Customer Remarks<br>Quantity +/- Remarks                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                             |                                    |  |
| 1                                                                                                        | 251.1.1085.90<br>20.5.00612.00<br><br>Container<br>Batch number<br><br>Batch number | Zahnrad RW Gang<br>DCT 300 (Index a)<br><br>12/TBA 500256 Magna Bari TBA 5002<br>238152<br>1/TBA 500256 Magna Bari TBA 5002<br>238152<br><br><b>F</b><br><br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br>Quantità dichiarata: 11747<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 13<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 16/04/2024<br>Firma:  | 11747<br><br>950<br><br>347                                                   | pc<br><br>pc<br><br>pc | 315540<br><br>180365924<br>5013386854                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                             |                                    |  |
| (42) Goods Inwards Remarks                                                                               |                                                                                     | (43) Quantity Check                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (44) Quality Check                                                            |                        | (45) Receiver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                             | (46) Invoice Check                 |  |
| Date                                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                               |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                             |                                    |  |
| Name/No.                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                               |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                             |                                    |  |



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004160 vom 11.04.2024

Ludwigsburg, 11.04.2024

Seite 1 von 1

24-004160

|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>COTARKO GMBH<br>Henry Ford Str. 1<br>50735 Köln                                                                                                                    |                                                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge-<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im<br>intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause<br>contraire, à la Convention relative au contrat de<br>transport international des marchandises par<br>route (MR). |                                                                                                                                                         |
| <b>2 Empfänger / Destataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                               |                                                                                                                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                         |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>16.04.2024</b>       |                                                                                                                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                         |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Köln</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>11.04.2024</b> |                                                                                                                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                         |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                         |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>1 5395676-77<br>2 5395678                                                                                                           | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>16<br>9                                                                                                 | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI<br>COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile<br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>23.370<br><b>15 Umfang cbm</b><br>73,58 |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     | <b>25,00 COLLI</b><br><b>23.370,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                         |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                         |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                |                                                                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                         |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                              |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                         |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                     | <b>27 Gut 24-004160 empfangen am Datum / Date</b><br>Réception des marchandises<br>KUEHN + NAGEL S.r.l.<br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>16 APR 2024<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire<br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                                                                                  |                                                                                                                                                         |
| <b>20 COTARKO GMBH</b><br>D-50735 Köln<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                             | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                         |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604